

# Signing of Concession Agreement for 600 MW Kholongchhu Hydroelectric Project in Bhutan

June 29, 2020

பூட்டானில் 600 மெகாவாட் கோலோங்சு நீர் மின்திட்டத்திற்கான சலுகை ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திடப்பட்டது  
ஜூன் 29, 2020

பூட்டான் ராயல் அரசுக்கும் கோலோங்சு ஹைட்ரோ என்ஜி லிமிடெட் நிறுவனத்துக்கும் இடையிலான 600 மெகாவாட் கோலோங்சு ( கூட்டு தொழில்) நீர்மின் திட்டத்திற்கான சலுகை ஒப்பந்தம் 2020 ஜூன் 29 அன்று திம்புவில் கையெழுத்தானது, மெய்நிகர் முன்னிலையில் வெளிவிவகார அமைச்சர் டாக்டர் எஸ். ஜெய்சங்கர் முன்னிலையில். இந்தியாவும், பூட்டான் ராயல் அரசாங்கத்தின் வெளியுறவு மந்திரி லியோன்போ டாக்டர் டாண்டி டோர்ஜி. கையெழுத்திடும் விழாவில் பொருளாதார விவகார அமைச்சர் லியோன்போ லோக்நாத் சர்மா மற்றும் பூட்டான் ராயல் அரசு மற்றும் இந்திய வெளியுறவு செயலாளர்கள் மற்றும் பூட்டான், செயலாளர்(பவர்), கோஜ, பூட்டனுக்கான இந்தியத் தூதர் மற்றும் பூட்டான் தூதர் உள்ளிட்ட மூத்த அரசு அதிகாரிகள் கலந்து கொண்டனர். இது வீடியோ கான்பரன்சிங் மூலம் நடைபெற்றது.

2.கிழக்கு பூட்டானில் உள்ள டிராஷ்யான்க்சே மாவட்டத்தில் உள்ள கோலோங்சு ஆற்றின் கீழ் பாதையில் 600 மெகாவாட் ரன்- ஆப் -ரிவர் திட்டம் அமைந்துள்ளது. 95 மீட்டர் உயரமுள்ள ஒரு கான்கிரீட் ஈர்ப்பு அணையால் பறிமுதல் செய்யப்பட்ட நான்கு 150 மெகாவாட் விசையாழிகளின் நிலத்தடி மின்நிலையத்தை இந்த திட்டம் திட்டமிட்டுள்ளது. பூட்டானின் ட்ரூக் பவர் கார்ப்பரேஷன் (டிஜிபிசி) மற்றும் இந்தியாவின் சதலுஜ் ஜல் வித்யுத் நிகாம் லிமிடெட் ( எஸ்.ஜே.வி.என்.எல்) ஆகியவற்றுக்கு இடையே உருவாக்கப்பட்ட கூட்டு நிறுவனமான கோலோங்சு ஹைட்ரோ என்ஜி லிமிடெட் இதை செயல்படுத்தும். சலுகை ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திடுவது இந்தியாவுக்கும் பூட்டானுக்கும் இடையிலான இந்த முதல் கூட்டு துணிகர நீர் மின்திட்டத்தின் கட்டுமானம் மற்றும் பிற பணிகளைத் தொடங்க வழிவகுக்கும். இந்த தீட்டம் 2025 ஆம் ஆண்டின் இரண்டாம் பாதியில் நிறைவடையும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

3. இந்திய வெளிவிவகார அமைச்சர் மற்றும் பூட்டானின் வெளியுறவு மந்திரி இருவரும் பரஸ்பர நன்மை பயக்கும் இருதரப்பு பொருளாதார ஒத்துழைப்பின் முக்கிய தூணாக நீர் மின் வளர்ச்சியின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்தினர்.தனித்துவமான மற்றும் சிறப்பு நட்பை நீட காலமாக வகைப்படுத்திய நம்பிக்கை,ஒத்துழைப்பு மற்றும் பரஸ்பர மரியாதை ஆகியவற்றை அவர்கள் நினவு கூர்ந்தனர், பரஸ்பர புரிந்துணர்வில் தொகுக்கப்பட்டனர் மற்றும் பகிரப்பட்ட கலாச்சார பாரம்பரியம் மற்றும் வலுவான மக்களால் இந்தியாவுக்கும் பூட்டானுக்கும் இடையிலான மக்கள் தொடர்புகளை வலுப்படுத்தினர்.

4 இந்தியா-பூட்டான் இருதரப்பு ஒத்துழைப்பின் முக்கிய பகுதி நீர் மின்துறை.720 மெகாவாட் மிங்தேச்சு நீர் மின்திட்டம் ஆகஸ்ட் 2019 இல் இந்திய மற்றும் பூட்டானின் மாண்புமிகு பிரதமர்களால் கூட்டாக திறக்கப்பட்டது. இதன் மூலம், இருதரப்பு ஒத்துழைப்பின் நான்கு (04) நீர் மின்திட்டங்கள் (336 மெகாவாட் சுகா ஹெச்இபி, 60 மெகாவாட் குரிச்சு ஹெச்இபி, 1020 மெகாவாட் தலா ஹெச்இபி மற்றும் 720 மெகாவாட் மங்தேச்சு ஹெச்இபி), மொத்தம் 2100 மெகாவாட் , பூட்டானில் ஏற்கனவே செயல்பட்டு வருகின்றன.

நியூ டெல்லி  
ஜூன் 29, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.